

**Deux « Voisin », génies célèbres de la mécanique sur la terre comme au ciel !**

## **Gabriel VOISIN**

**Né Eugène Gabriel le 5 février 1880 à 19h45 à Belleville-sur-Saône Rhône 69**

Selon acte n°7 – AD69 en ligne – 4 E 6245 FRAD69000 – vue 4/15

**Décédé le 25 décembre 1973 Ozenay Saône-et-Loire 71**

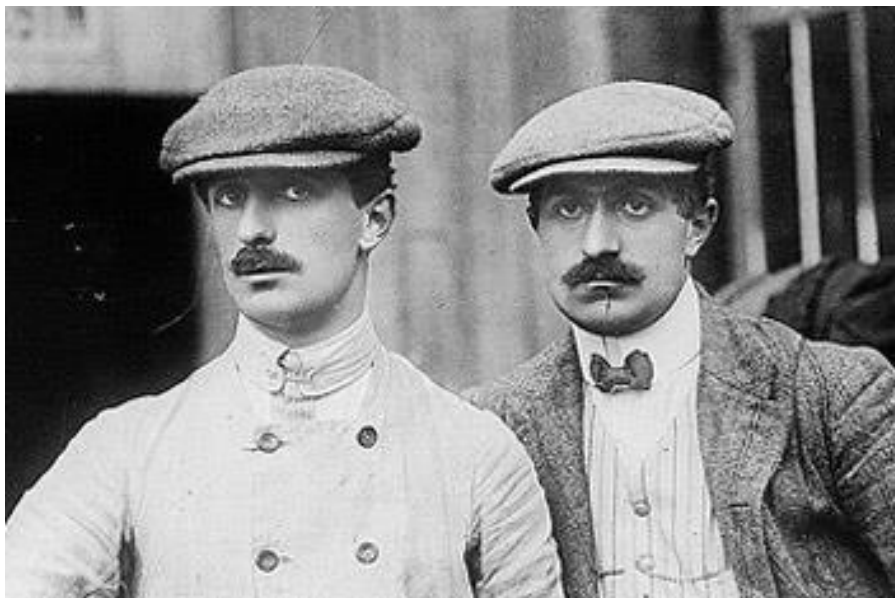
**Et son frère**

## **Charles VOISIN**

**Né 12 juillet 1882 à 8h du matin à Lyon 3<sup>e</sup> 69 Rhône**

Selon acte n° 1163 – Arch.Lyon en ligne – 2 E 949 – vue 216/410

**Décédé le 26 septembre 1912 à Corcelles-en-Beaujolais 69 Rhône**



Gabriel (à G.) et Charles Voisin

### **Deux adolescents soulevés par leur grand cerf-volant...**

Les fils Voisin ont une ascendance paternelle et maternelle dans la fonderie et leur père est ingénieur.

Élèves au Lycée Ampère de Lyon, quand arrivent les vacances estivales à Neuville, les deux gamins s'initient très tôt aux joies du bricolage artisanal dans leur petit atelier.

De leur génie inventif sortent, tricycle à pétrole, bateau à vapeur testé sur la Saône, et moults essais de cerfs-volants et planeurs...

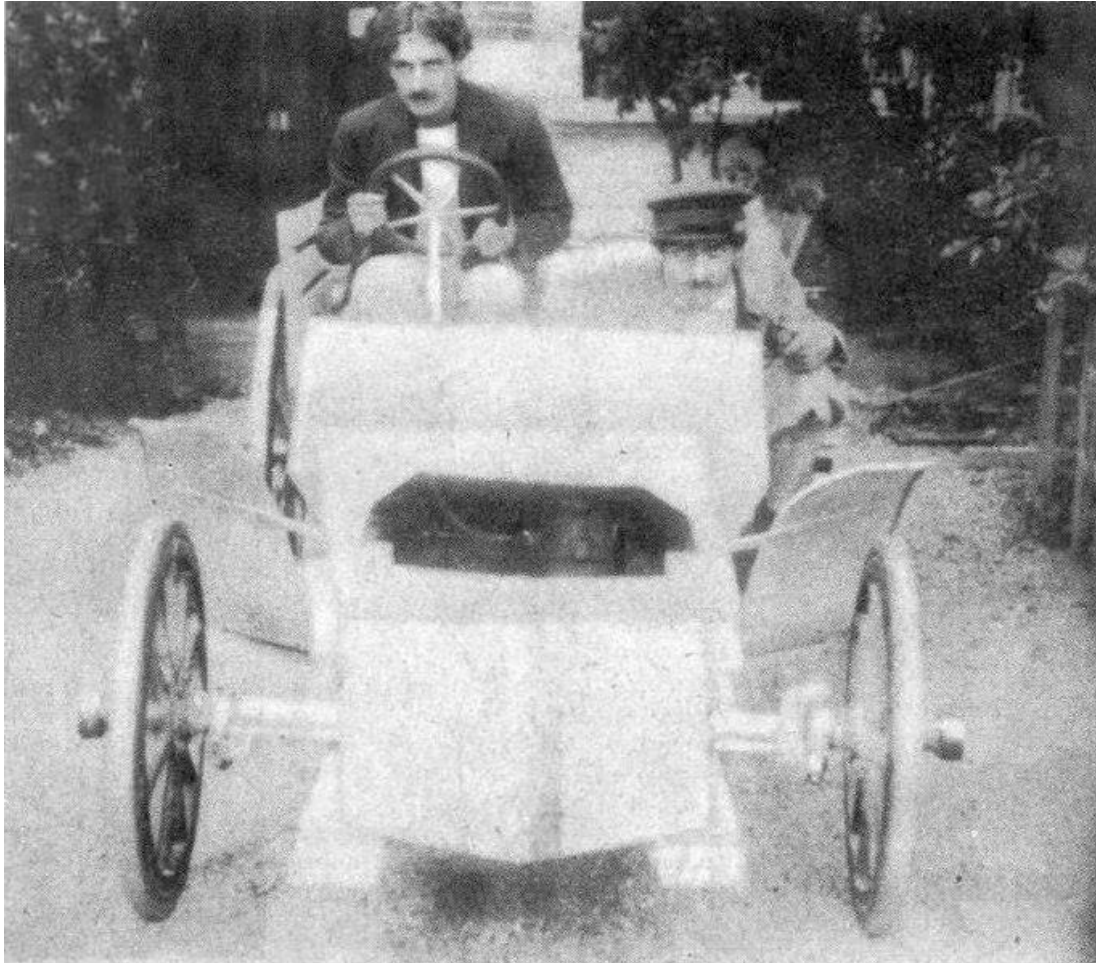
Sans doute, rêvent-ils déjà de conquérir l'air ?

Mais la rentrée des classes coupe court à leur cogitation.

Quand arrive l'été 1898, les deux frères se remettent en chantier et bientôt parviennent à décoller dans leur grand cerf-volant qu'ils utilisent attaché à un pieu comme un ballon captif.

Gabriel qui sera toute sa vie un passionné d'art, se forme en architecture à l'École des Beaux-arts. En même temps, il suit une formation technique dans un bureau d'études de mécanique avant d'avoir les précieux conseils de son dentiste le génial **Pompéien-Piraud** spécialiste en orthoptères.

L'année suivante, les Voisin conçoivent - mal – un planeur dont les essais décevants tournent court. Gabriel se souvient de « *la frousse qui lui coupa les jambes* » lors d'un essai dans les carrières de Couzon à près de 80m d'altitude.



Gabriel (G.) et Charles (D.) Voisin, vers 1910.

### **Les Voisin avec Blériot : 1<sup>ère</sup> usine d'aviation au monde en 1905**

Cependant la fièvre de l'air le tient si bien que Gabriel Voisin profite de l'expérience de précurseurs qui sont en train d'ouvrir la voie du ciel, tels que le commandant **Charles Renard**, les **frères Wright**... et le mécène **Ernest Archdeacon** qui en 1903 embauche Gabriel comme dessinateur.

Mais c'est avec **Louis Blériot** que les frères Voisin avec deux ouvriers fondent en 1905 la 1<sup>ère</sup> usine d'aviation du monde à Billancourt.

A Bagatelle, le 15 mars 1907, Charles accomplit le 1<sup>er</sup> vol mécanique sur un aéroplane muni d'un moteur à explosion (Un V8 **Antoinette**). C'est la 3<sup>e</sup> machine des frères Voisin qui la mettent au point pour le sculpteur et aviateur **Léon Delagrangé** et conçue par **Léon Levavasseur**.

Complice de toujours et fidèle collaborateur de son frère, Charles *n'en possède pas le génie créateur* selon **Charles Dollfus**.



Henri Farman et son *Voisin-Farman I*, victorieux du Grand Prix d'Aviation d'**Henry Deutsch de la Meurthe** 1908.

### **Gabriel Voisin et Henry Farman jusqu'à l'exploit en 1908**

De son côté Gabriel est d'abord un ingénieur car son expérience de l'air se limite à un voyage en ballon libre de près de 3 heures que lui offre **Ernest Archdeacon** le 9 mai 1909 entre Rueil-Malmaison et la Beauce.

Comme il le déclare lui-même : la mécanique statique est pour lui comme un jeu et la mécanique dynamique lui est si aisée que toute sa vie, il lui suffira d'un seul coup d'œil pour fixer dans sa mémoire un ensemble ou un fragment cinématique et enregistrer en graphiques toutes les combinaisons.

Entre 1906 et 1908, Gabriel est préoccupé par la préparation du *kilomètre bouclé* qui débouche sur l'exploit historique d'**Henry Farman** qui, aux commandes d'un biplan Voisin-Farman accomplit le 13 janvier 1908 le fameux vol homologué en circuit fermé, pour un prix proposé depuis 1904 par l'Aéro-Club de France.

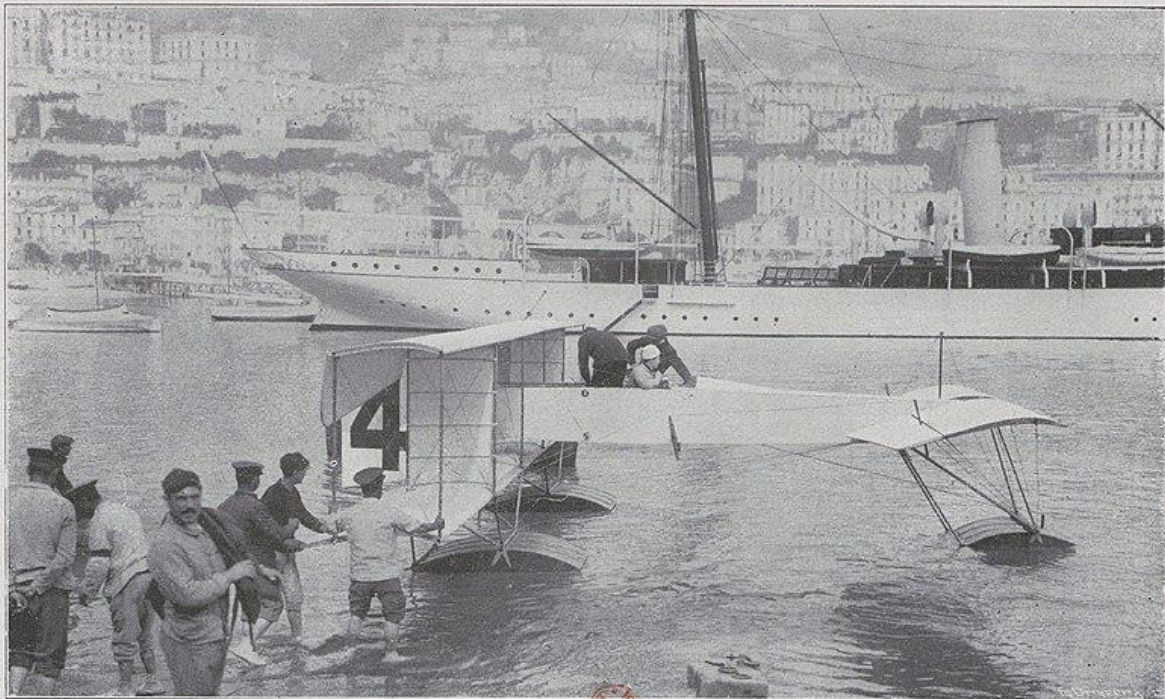
C'est le triomphe pour l'aviateur qui empoche le prix de 25 000 francs et un coup de pub pour la marque Voisin qui voit arriver les clients et lance la production en série de l'appareil.

Dès son retour du service militaire, Charles rejoint son frère aîné dans l'entreprise qui porte bientôt l'enseigne *Appareils d'Aviation Les Frères Voisins*.

Au terme d'une « tournée » américaine d'un an de meetings aériens, Charles vient de rentrer en France quand il se tue dans un accident de voiture le 26 septembre 1912, en compagnie de son amie **Elisa Deroche** qui en sort indemne.



Voisin-Farman I - Henry Farman (à gauche) et Gabriel Voisin en 1907



Le "canard" Voisin au repos à Monaco.

Hydravion *le Canard* de Voisin en 1911 à Monaco

## De l'aéroplane à l'automobile, avec le même génie

À partir de 1912, Gabriel Voisin se met à fabriquer des aéroplanes militaires avec mitrailleuse et canon à obus. Un demi-siècle plus tard, il se souvient avec émotion des premières victimes aériennes ... *j'ai conçu en temps de paix en 1912 cet avion meurtrier et cet armement... qui devait jeter le deuil dans tant de cœurs...*

Au lendemain de la guerre, ce pionnier de l'industrie aéronautique qui a produit près de 10 000 avions civils et 10 400 avions de reconnaissance et de bombardement renonce à toute fabrication militaire.

Après sa rencontre avec **André Citroën**, il convertit son usine à l'automobile dont le 1<sup>er</sup> exemplaire est présenté au Salon de Paris en 1919, sous la marque de prestige *Avions Voisin* avec la *cocote ailée* ornant le bouchon de radiateur. Plus tard en 1926, la *Voisin C14* est une merveille de l'âge d'or de la carrosserie.

Côté automobile, sous la marque *Avions Voisin*,  
s'inscrivent 37 records du monde de vitesse,  
dont celui des *vingt-quatre heures* à la vitesse moyenne de 182.66km/h.  
Et côté aviation, on dénombre 17 performances mondiales.



Automobile *Avions Voisin C15* - 1928

### Constructeur *apprécié et admiré de ses ouvriers...*

Constructeur *apprécié et admiré de ses ouvriers*, Gabriel Voisin *sait manier comme personne le langage d'usine... étant capable d'usiner lui-même une pièce...*

Son biographe Emmanuel Mère compare cet ingénieur-artiste à un **Léonard de Vinci**.

Après avoir lâché la direction de son usine de construction automobile en 1937, il se replie sur son bureau d'études et redevenu architecte, il échoue à commercialiser des *maisons préfabriquées économiques et confortables* pour *régions dévastées et cités ouvrières*.

Se tenant à l'écart de la construction aéronautique civile, il suit pourtant l'évolution de cette mécanique du ciel avec une vive curiosité malgré sa cécité de fin de vie, avant de mourir le jour de Noël 1973.

***Avec un bon moteur et une bonne hélice, il est possible de faire voler un pavé  
et la voilure n'est aucunement indispensable.***

(Citation de Gabriel Voisin)

## **Gabriel VOISIN**

### **Gabriel Voisin, un Prométhée qui révolutionne la mécanique des déplacements**

Il est né pour vouer sa vie à la mécanique d'avant-garde  
pour le transport aérien ou terrestre.

Pionnier inventif, il est né pour créer avec la mécanique de son temps,  
et faire ce qui ne s'est encore jamais fait.

Exemple : la 1<sup>ère</sup> usine d'aviation au monde en 1905.

Ingénieur et très créatif il sait organiser et travailler la matière dure avec sens pratique et minutie.  
La qualité de ses voitures de prestige en est une illustration.

Par la triplicité de terre, il a le sens du réel, de l'équilibre, de l'organisation,  
et de la construction matérielle.

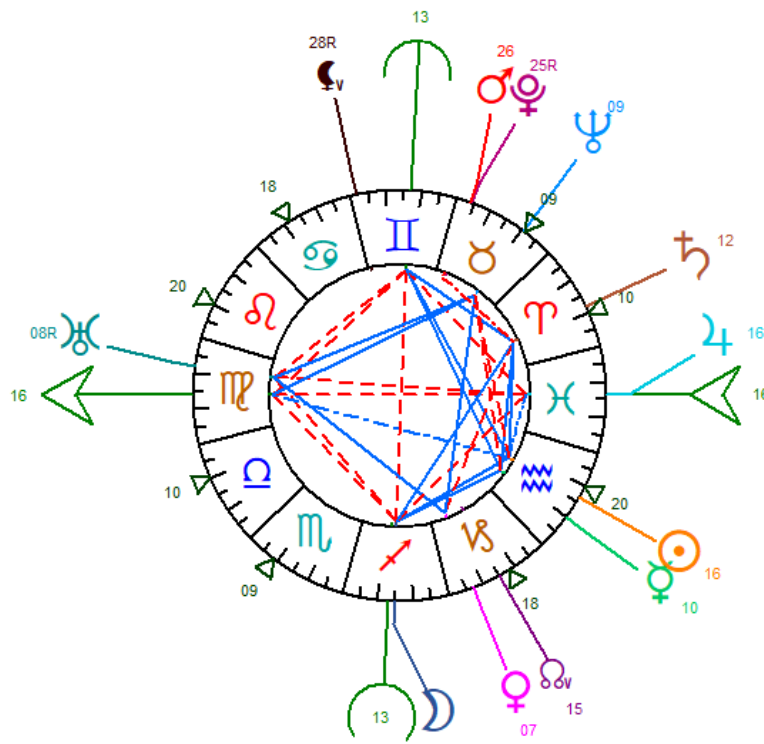
(Soleil-Mercure/Verseau en V sextil à Saturne/Bélier ; Uranus en XII conjoint à l'asc. Vierge ;  
axe Gémeaux-Sagittaire IV-X)

Les obstacles et les difficultés stimulent son inventivité, avec aussi le goût du spectaculaire.

(Uranus en XII au double carré du FC et du MC ; Jupiter au DS au double carré de la Lune/FC et du MC/Gémeaux)

Saturne maître du Verseau et la triplicité de terre expliqueraient-ils sa longévité exceptionnelle (mort à 93 ans).

### **Hommage à Gabriel Voisin, humaniste visionnaire serviteur de la science.**



En astrologie, d'où vient la passion pour l'automobile ?

En savoir plus : <https://www.janinetissot.com/2019/11/12/metiers-de-lautomobile/>

## Charles VOISIN

### L'aviation pour vivre l'aventure et les bravos du public

L'AS à 0°01' de la Vierge peut laisser supposer si incertitude d'horaire, que le natif pourrait être Asc. Lion.

Malgré cette incertitude, on peut dire que rêverie, imagination, goût de l'aventure et du vagabondage guident sa nature en quête de reconnaissance et de bravos du public qui lui arrivent par ses exploits aériens.  
(MercureR maître d'AS au Cancer avec Vénus-Lion XII ; Soleil-Mercure en Cancer et en XI).

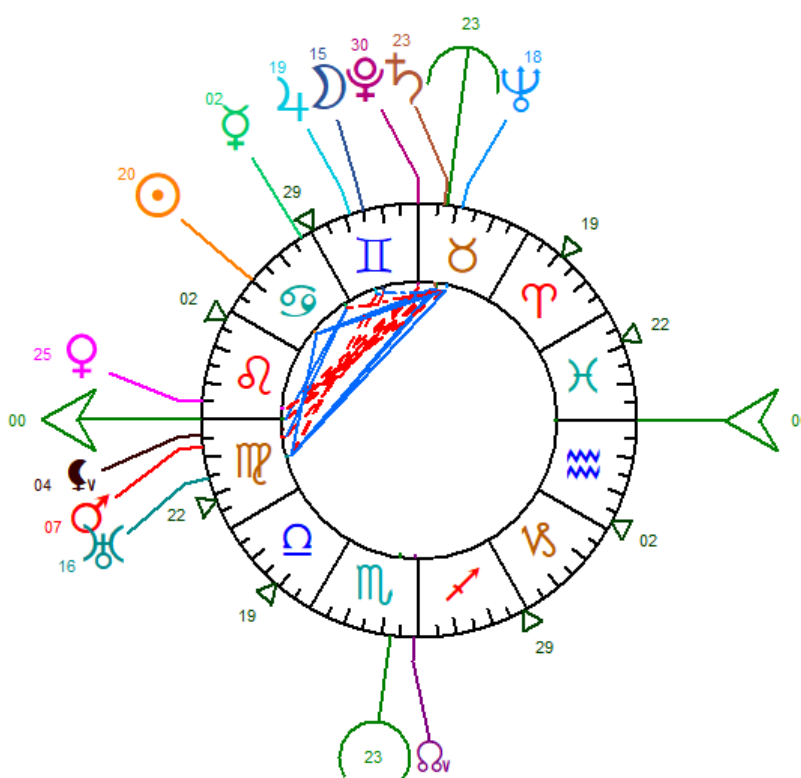
Homme de projets, d'amitié, de déplacements, la vie de bohème des meetings aériens lui convient particulièrement d'autant qu'elle permet de fuir hors du réel.  
(Axe V-XI superposé aux signes nomades Gémeaux-Sagittaire ; Neptune/MC carré à l'Asc.).

A la fois obstiné, idéaliste et doté d'une solide résistance physique, il est fait pour agir, organiser, commander, mais avec beaucoup de gentillesse et d'humanisme.  
(Saturne-Pluton au MC en Taureau).

Il a besoin de vivre de grandes tensions par son métier avec un évident goût du risque et de l'imprévu. Sa mort brutale par accident en est une illustration.  
(Pluton-Saturne carré à Mars-Uranus)

Comme son frère Gabriel, l'avion et l'automobile, ces techniques d'avant-garde l'intéressent, lui pour le pilotage et Gabriel pour la conception mécanique.

**Hommage à Charles Voisin qui a écrit avec son frère les premières pages de l'aventure du ciel !**



Logiciel Auréas Astro PC Paris

En astrologie, d'où vient le goût de voler ?

En savoir plus : <https://www.janinetissot.com/2019/11/12/les-pionniers-de-laviation/>

Merci à André pour ce signalement

